

8. roknskaparár

Skráset. nr. 3691

'10

# ÁRSFRÁSØGN

ANNUAL REPORT

# PARTAFELAGSUPPLÝSINGAR /

## COMPANY INFORMATION

# INNIGHALDSYVRLIT /

## TABLE OF CONTENTS

### Felagið / Company

Tryggingarfelagið Føroyar P/F  
 Kongabúgvín  
 Postboks 329  
 FO 110 Tórshavn  
 Tel +298 345600  
 tf@trygging.fo  
 www.trygging.fo

Skrás. nr. 3691 / Company no. 3691  
 Roknskaparár 8 / Annual Year 8

### Nevnd / Board of Directors

Jákup Birgir Mohr,  
 nevndarformaður / Chairman  
 Johannes Danielsen,  
 næstformaður / Deputy Chairman  
 Ingeborg Godtfred  
 Sólrun Jacobsen \*  
 Anna Larsen\*  
 Sonne Mikkelsen \*  
 Jan Eiden Müller  
 Schandorff Vang

\*Starvsfólkavalt umboð /  
 Employee Representatives

### Stjórn / Management

Regin Hammer, forstjóri / CEO  
 Edvard Heen, stjóri / MD

### Grannskoðan / Audit

NOTA  
 Løggilt grannskoðanarvirki P/F

### Ársaðalfundur / Annual General Meeting

Ársaðalfundur verður hildin 11. mars  
 2011 / Annual General Meeting will be  
 held on March 11<sup>th</sup> 2011



Partafelagsupplýsingar  
 Company Information

Leiðslufrágreiðing  
 Management Report

Nýttur roknskaparháttur  
 Applied Accounting Policy

5 ára yvirlit  
 Five Year Summary

Ársfrásøgn  
 Profit and Loss Account

Fíggjarstøða  
 Balance

Notur  
 Notes

Leiðsluátekning  
 Management Certification

Átekning frá óheftum granskoðarum  
 Independent Auditors' Certification

**2**

**4**

**14**

**18**

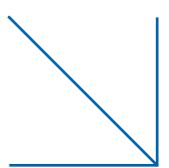
**19**

**20**

**24**

**31**

**32**





## LEIÐSLUFRÁGREIÐING / MANAGEMENT REPORT

- ↙ Eigaraviðurskifti   ↙ Árið, ið fór   ↙ Ársúrlitið
- ↙ Tryggingarárið   ↙ Ílöguvirksemi   ↙ Váðaviðurskifti   ↙ Vitanartilfeingi
- ↙ Gransking og menningarvirksemi   ↙ Vónir fyrir 2011   ↙ Leiðslustørv hjá nevnd og stjórn
- ↙ Summary - Management Report

# LEIÐSLUFRÁGREIÐING

## EIGARAVIÐURSKIFTI

Tá ið Tryggingarsambandið Føroyar S/F varð sett á stovn í 1940, varð hetta byrjanin til tað felagið, sum í dag er Tryggingarfelagið Føroyar P/F. Sostatt gongur soga felagsins aftur til 1940, og fyri partar av virkseminum uppaftur longri aftur. Føroya Vanlukkutrygging og Føroya Brunatrygging, sum í 1940 gjordust partar av Tryggingarsambandinum Føroyum S/F, vórðu stovnað í ávikavist 1925 og 1937. Tryggingarfelagið Føroyar P/F hevur sostatt djúpar rötur í føroyska samfelagnum og føroyska samleikanum.

TF Holding P/F, sum í dag eigur felagið 100%, er ein fíggjarliga sterk fyrítøka, við eini samlaðari eginogn við ársenda 2010 uppá 1.685 mió. kr.

Tá Tryggingarsambandið Føroyar S/F varð stovnað í 1940, fekk felagið einkarrætt at reka tryggingarvirksemi í Føroyum, og stóð hesin einkarrætturin við til 1998. Síðani hevur kapping verið á tryggingarókinum. Lógarásett var tó heilt fram til 2008, at tað einans vóru føroysk tryggingarfelög, ið hóvdú loyi at reka tryggingarvirksemi í Føroyum.

Við teimum broytingum, sum verið hava á tryggingarmarknaðinum seinastu árin, eru krövni til felagið eisini broytt. Felagið er ment frá at vera ein umsitingarstovnur til at vera ein kundatænastufyrítøka. Hetta hevur sett krøv til starvsfólk i felagnum, og stór áherðsla hevur verið lögð á at útbúgva og menna alt starvliðið. Tryggingarfelagið Føroyar P/F hevur sum hugsjón at skapa tryggleika, og málid hjá felagnum er at vera fremsta og besta tryggingarfelag í Føroyum. Fyri at rökka hesum, orðaði felagið í 2008 eitt virðisgrundarlag. Virðisgrundarlagið hevur stóði í gomlu søgu og rótfesti felagsins, samstundis sum tað er grundfest í samtiðini, sum felagið, starvliðið og kundarnir eru partar av.

Kjarnuvirðir felagsins eru:

- ↙ Vilji til lønandi vøkstur
- ↙ Vit virða heildina
- ↙ Vit eru ágrýtin og nærløgd
- ↙ Langtíðarhugsjón
- ↙ Broytingarsinni

Tað eru hesi virði, ið viðskiftafólk skulu vænta og krevja av felagnum í dagliga samstarvinum. Eisiði eru tað hesi virði, ið skulu merkja samstarvið millum starvsfólkini í felagnum. Á henda hátt verður strembað eftir at rökka setninginum hjá felagnum, at vera fremsta og besta tryggingarfelag í Føroyum, og samstundis at skipa eitt arbejðspláss, har góður trivnaður er millum starvsfólkini.

Tryggingarfelagið Føroyar P/F fevnir um alt landið, og umframt høvuðsskrivstovuna í Tórshavn, eru avgreiðslur í Klaksvík, Saltangará, Sandavági, á Tvøroyri og í Vágí.

## ÁRIÐ, ÍÐ FÓR

2010 var eitt gott ár hjá Tryggingarfelagnum Føroyar P/F. Felagið hevði við árslok umleið 80 % av föroyska marknaðinum innan skaðatryggingar. Hetta er tað sama sum árið fyri.

Gongdin í tryggingarvirkseminum var góð. Inntökurnar og umsitingartréiðslurnar vóru á leið sum væntað, meðan skaðarnir vóru væl færri enn væntað. Felagið hevur tó havt ein stóran skaða í 2010, tá eldur var umborð á Athenu.

Innan fíggjarvirksemi hava vit upplivað söguliga lágar stuttar rentur gjøgnum alt 2010. Í fyrra hálvári lækkaði rentan á lánsbrøvum við stuttfreistaðari gildistíð, meðan hon í øðrum hálvári hækkaði nakað aftur. Samanumtikið gjørðist avkastið af fíggjarliga virkseminum í 2010 nøktandi.



## ÁRSÚSLITIÐ

Tryggingartekniska úrslitið gjørðist nakað lægri enn í 2009, og avkastið af fíggjarnum á leið sum væntað.

Úrslitið eftir skatt varð eitt avlop upp á 79,4 mió. kr., móti einum avlopi uppá 93,9 mió. kr. í 2009.

Øll trý tryggingarókin: Privat, Vinna og Sjógv, hava staðið seg væl í kappingini.

Bruttoskaðaprosentið varð 69,0 % móti 45,4 % í 2009. Hetta verður mett at vera nøktandi. Samlað lækkaði talið

av skaðum við 3,7 % í mun til 2009, og samlaðu bruttoskaðarnir vórðu 251 mió. kr. móti 164 mió. kr. í 2009.

Rakstrarútreiðslurnar vóru 59,5 mió. kr móti 58,2 mió. kr. í 2009. Hetta er ein øking upp á 2,2 %, og er útreiðsluprosent-ið sostatt 17 % móti 16,7 % í 2009.

Combined Ratio hjá felagnum gjørðist 79,4 % móti 76,2 % í 2009, sum er nøktandi, og mest týðandi orsókin til hetta eru tær lágu skaðaútreiðslurnar í 2010.

Íløguavkastið hjá Tryggingarfelagnum Føroyar P/F í 2010 gjørðist 18,2 mió. kr.

móti 23 mió. kr. í 2009. Hetta er nøktandi og á sama stóði sum vænta

Nevndin mælir til, at ársúrslitið verður greinað soleiðis:

tkr.

Flutt úrslit undanfarin ár	42.901
Flutt úrslit í árinum	79.447
Uppskot til vinningsbýti	-40.000
Fluttur vinningur við árslok	82.348

## TRYGGINNARÁRIÐ

### Gongdin í tryggingum

Samlaða talið av tryggingum øktist úr 74.692 tryggingum við ársenda í 2009 til 75.712 við ársenda 2010. Hetta er ein hækking uppá 1,4 %. Samlaðu

Ongar týðandi hendingar eru eftir rokniskaparlok, sum broyta metingina av ársfrásøgnini. Neyðugt hevur tó verið hjá Tryggingarfelagnum Føroyar P/F at taka fyrivarni fyri endurgjaldsskyldu viðvíkjandi skaða, sum hendi í 2010.

# LEIÐSLUFRÁGREIÐING

Framhald frá síðu 7

tryggingargjöldini øktust við 0,9 % í mun til 2009, og vórðu 369 mió. kr. móti 365,9 mió. kr. árið fyri.

Innan Privat-økið er gongdin positiv bæði innan tryggingar og tryggingargjöld. Talið av tryggingum øktust við 2,3 %, hóast tryggingargjöldini minkaðu við 1,6 %.

Í apríl tók felagið eina nýggja avsláttarskipan til privatkundar í nýtslu. Hetta varð gjort fyri at gera felagið meira tíðarhóskandi og kappingarført framvir. Við støði í verandi tryggingum verður mett, at avsláttarskipanini kemur at minka tryggingarinntökurnar við á leið 11 mió. kr.

Innan Privat-økið fingu vit í 2010 fleiri tryggingar frá kappingarneytanum enn vit lótu.

Á Vinnu-økinum fall talið av tryggingum við 2,2 % í mun til 2009, meðan tryggingargjöldini vuksu við 7,8 %.

Sjógv-økið er ógyuliga støðugt. Hóast tað í árinum vóru bæði tilgongd og frágongd av stórra skipum, eru bert smávegis broytingar í samlaða talinum av tryggingum. Eisini alingin hefur verið sera støðug alt árið. Samlaða inntókan av tryggingargjöldum minkaði við 3,4 %.

Talið av tryggingum, býtt millum ymsu tryggingarokini:

- PRIVAT 73%**
- VINNA 24%**
- SJÓGV 3%**

## Skaðagongdin

Bruttoskaðaprosentíð gjordist 69,0 % móti 45,4 % í 2009. Hetta má sigast at vera lágt. Í alt lækkaði talið av skaðum við 3,7 % í mun til 2009. Úr 10.185 skaðum í 2009 niður í 9.813 skaðar í 2010. Samlaðu útreiðslurnar til endurgjald av skaðum var 251 mió. kr. móti 164 mió. kr. í 2009.

2010 hevur innan öll tryggingarokini verið merkt av óvanliga fáum skaðum. Talið av skaðum, har endurgjaldid er undir 50 tú. kr., er fallið munandi í mun til árið fyri. Í 2010 vóru eingir stormskaðar. Vit hava havt nakrar miðalstórar skaðar (4-10 mió. kr.) og ein umfatandi brunaskaða umborð á Athenu.

## ÍLØGUVRKSEMI

Íløguvkastið hjá Tryggingarfelagnum Føroyar P/F gjordist í 2010 18,2 mió. kr. móti 23 mió. kr. í 2009. Hetta er nøktandi og nøkulunda á sama støði sum vænta. Miðal gildistíðin (varighed) á lánsbræva-goymslunøgdini (portefølje) var 3,1 ár við árslok 2010.

## VÁÐAVIÐURSKIFTI

Málið - at reka lónandi tryggingarvirksemi - sæst aftur í arbeidiðinum, sum lagt verður í at stýra váðanum. Arbeidið fevnir eisini um at tryggja peningaognirnar, so felagið til eina og hvørja tíð er ført fyri at halda sínar skyldur.

Váðametingin er í høvuðsheitum grundað á politikkir, sum hvort ár verða viðgjördir og góðkendir af nevndini.

Síðan galddandi tryggingarlög varð sett í gildi 1. september 2008, hevur felagið miðvist arbeitt við at tillaga frágreiðingar og hagtöl samsvarandi teimum krøvum, sum sett eru av Tryggingareftirlitinum. Her verður serliga hugsað um vegleiðing frá eftirlitinum um nøktandi grundarfæfeingi.

## Váðar við teknan av tryggingum

Felagið tekner tryggingar, sum fevna um allan tryggingartørv í Føroyum innan Privat- og Vinnu-økið, tó undantikið loftferðslu. Fyri at stýra hesum váðum, eru gjørðar mannagongdir, sum avmarkar støddirnar á teimum ymisku váðunum, sum tryggjast kunnu.

## Váðar við goymslunøgdini av tryggingum

Í høvuðsheitum verða bert teknæðar tryggingar í Føroyum, og eru hesar spjaddar yvir alt landið. Prísásetingin í sambandi við teknan av tryggingum byggir á hagfrøðiligrar royndir.

## Skaðaváðar

Fyri at stýra skaðaváðunum er neyðugt, at skaðaviðgerðin verður framd af folki við góðum fórleikum og undir nøktandi eftirliti. Skaðaviðgerar eru undir støðugari útbúgving, og eru eftirlitskipanir settar í verk viðvíkjandi saksviðgerð.

Burturleggingar fyri endurgjöld verða gjørðar upp sak fyri sak, uttan mun til um talan er um stórra ella minni skaðar. Tó er mannagongdin fyri bilskaðar tann, at burturleggingarnar eru grundaðar á hagfrøðiligrar miðaltol.

Burturleggingar til enn ikki fráboðaðar skaðar og skaðatilburðir við ófullfiggið aðum upplýsingum, verða mettar út frá verandi royndum.

Miðað verður móti einum úrsliti av endurgaldsavsetingum, sum svarar til 0 kr. Kortini verður uppgerðin merkt av óvissu um upphædd og nær endurgjöld falla til gjaldingar.

Smidligar mannagongdir gera, at felagið skjött kann skráseta heilt serligar tilburðir og broyttar umstøður.

## Endurtryggingarváðar

Fyri at avmarka avleiðingar av sveiggjum í tryggingartekniska úrslitinum, verða váðar endurtryggjaðir, sum eru omanfyri eitt ásett egiðhald fyri hvønn váða sær. Eisini er hædd tikan fyri váðum, har fleiri tryggingar verða raktar av somu hending.

Hædd verður eisini tikan fyri, at vökstur í tryggingum kann rúmast innan verandi endurtryggingar.

Í metingini av endurtryggingartørinum verður eisini tikið atlit til eginogn og váða.

Endurtryggingarpolitikkurin fyri komandi tiðarskeið verður góðkendur av nevndini á hvørjum ári.

## Marknaðar- og gjaldføriváðar

Íløgopolitikkurin hjá felagnum ásetur váðan fyri íløgum, herundir samansetting av ognunum, slög av ognum, gildistíð (varighed), landafröðiliga spjaðing og váðaprofil.

Í íløgopolitikkinum eru nærrí ásetingar um rentuváða, gjaldoyraváða, partabréva- og kredittváða umframt áseting í sambandi við einstakar íløgur.

Fyri at stýra hesum váðanum, krevur Tryggingarfelagið Føroyar P/F í løtuni, at endurtryggjarar hava eina styrkismeting (rating) á í minsta lagi A+, samstundis sum endurtryggingarsáttmálarnir verða spjaddir á fleiri endurtryggjarar.

Ágóðar hjá tryggingartakarum eru spjaddir út á fleiri smærri upphæddir, og tí er væðin í hesum sambandi avmarkaður.

Gjaldførið verður stýrt dagliga. Eisini verða støðugt gjørðar forsagnir, har mett verður um stutt- og langtíðar gjaldförstørv.

## KT-váðar

Ein KT-trygdarpolitikkur er settur í verk, fyri at tryggja KT-kervið, sum verður góðkendur av nevndini á hvørjum ári.

## Strategiskir váðar og umdømi

Tað verður neyvt fylgt við gongdini á marknaðinum, og hvørji marknaðarrák eru uppi í tíðini.

Til tess at felagið framhaldandi skal hava gott orð á sær, verður áherðsla løgd á opinleika um virksemi og viðurskifti tess.

## Rakstrarligir váðar

Felagið er varugt við váðarnar, sum kunnu standast av samskipti við felagsins áhugabólk, feilir av mannaávum, tekniskar feilir ella revsiverd misbrot, ella váðar, sum eru avleidið av hendingum uttanfyri felagið, so sum lógarbroytingar.

Felagið arbeidið miðvist við at styrkja um trygdina í samband við dagliga raksturin, eitt nú við tryggum eftirlitskipanum, tilbúgvingarætlanum og KT-trygd. Mannagongd er fyri KT-trygdina, fyri at tryggja eina skipaða KT-nýtslu. Somuleiðis er gjord ein tilbúgvingarætlan, so óll, sum eru inni í bygningunum á Kongabrúnni - starvsfólk sum viðskiftafólk - verða leidd út á ein skipaðan, tryggan og skjótan hátt, hendir ein vanlukka ella eldsbruni.

Eisini er dentur lagdur á javngering (standardisering) av mannagongdum og KT-tænastum.

Áhaldandi útbúgving av starvsfólkum og íløga í og menning av tókn, miðar móti at avmarka rakstrarligu váðarnar. Á sama hátt verður fylgt neyvt við avbjóðingum mótvægis lyklapersónum í felagnum.

## VITANARTILFEINGI

Fyri at felagið skal menna seg, eru kundarnir, starvsfólk, mannagongdir, arbeidshættir og tókn ein sera týðandi partur.

## Kundarnir

Fyri Tryggingarfelagið Føroyar P/F, sum er fremst á tryggingarmarknaðinum í Føroyum, er tað av sera stórum týðningi, at privatkundar og fóroyiska vinnulívið eru væl nøgd við felagið.

Felagið er væl umtókt sum arbeidspláss. Hetta sæst best aftur í litlu útskiftingini í starvsfólkaliðnum.

Við somu kanningum ber eisini til at meta um okkara støði í mun til alheims støði.

Úrslitið av kanningunum er nøktandi, og vísa tær, at vit sum frá líður eru blivin betur at nøkta tørv kundans. Felagið fer eisini í komandi tið at stremba eftir at betra viðurskiftini enn meira.

## Starvsfólk

Fyri at kunna bjóða fram góðar og kappingarførar tryggingar, er týdning-armikið, at starvsfólk tekur arbeidið í fullum ávara, sýnir áhuga og málrættar eitt gott arbeidi fyri at veita kundunum ta bestu tænastuna.

Tað hevur týdning fyri felagið at hava og draga at sær góð starvsfólk. Tí verður arbeitt miðvist við at gera arbeidsplássið spennandi og trygt við nógum menning-tilboðum.

Væl vitandi, at tilfeingið er avmarkað í Føroyum, og at vit liggja landfrøðiliga avbyrgd, so verður áherðsla løgd á at útbúgva starvsfólk i tilteirra tørv.

Hvort ár ger felagið stavsólkakanningar, og vísa hesar kanningar nøgdsemi og positiva menning av starvsfólkini.

Leiðslan leggur dent á trívnað og engagement hjá starvsfólkini. Á hvørjum ári eru eisini starvsfólkasamróður, har mett verður um arbeidsavrik, og har mál verða sett og víðari útbúgving verður løgd til rættis.

Felagið er væl umtókt sum arbeidspláss. Hetta sæst best aftur í litlu útskiftingini í starvsfólkaliðnum.

Við ársenda 2010 arbeiddu 105 fólk í Tryggingarfelagnum Føroyar P/F, 83 á høvuðsskrivstovuni í Tórshavn, og 22 á avgreiðslunum kring landið.

# LEIÐSLUFRÁGREIÐING

# SUMMARY - MANAGEMENT REPORT

Framhald frá síðu 9

## Virkisgongdir

Tað verður framhaldandi arbeitt við at betra um úrtökuna og dygdina av arbeiðinum.

Viðvíkjandi skaðaviðgerðini verður miðað eftir, at so nógvir av skaðanum sum gjörligt verða endaliga avgreiddir við telefonavgreiðslu. Eisini er ynskiligt, at skaðarnir verða liðugt viðgjördir við so fáum handfaringum sum til ber.

Við eini umfatandi útbúgvíngarætlan innan sölù og kundaviðgerð, hevur miðvist verið arbeitt fram í móti at gera sölù- og kundataenastuna til dygdargóða uppliving.

Fyri at tryggja okkum, at allir viðkomandi kundaupplýsingar eru til taks og lætt at komiliigar, verður arbeitt miðvist at goyma hesar rævtøknliga (elektroniskt).

Í mars 2010 tólk felagið nýggja heimasiðu í nýtslu. Málið er, at kundin skal meta heimasiðuna sum tann besta miðlin at koma í samband við felagið uppá. Á heimasiðuni skal kundin finna allar upplýsingar um síni tryggingarviðurskifti og verða avgreiddur tann vegin. Nýggja heimasiðan er væl móttikin. Hetta kemur m.a. til sjóndar við, at fleiri vitja okkara heimasiðu nú enn áður.

## Tøknifrøði

Stórur dentur verður lagdur á rakstrartrygdinga í teimum tøkniliгу loysnunum, sum valdar verða. Støðugt verður arbeitt við at styrkja um KT-trygdina, sum er grundað á KT-politikk, sum ásetur tey yvirskipaðu trygdarkrvini.

Menning og rakstur av kjarnuskipanum eru lögð hjá uttanhýsis veitara. Hetta er gjort fyri at tryggja framhaldandi menning og rakstrartrygd og eisini við atliti til tilfeingi og kostnað.

## GRANSKING OG MENNINGARVIRKSEMI

Burtursæð frá miðvisari menning av produktum og arbeiðsgongdum, er ikki annað serligt granskings- og menningarvirksemi í gongd.

## VÓNIR FYRI 2011

Fíggjárliga gongdin í landinum heldur væntandi á í 2011. Orsakað av hesum, og øktari kapping frá íslendskum og donskum veitarum á skaðatryggingarókinum, vænta vit eina lækking í samlaðu tryggingarinnókunum.

Talið á skaðum, sum var lágt alt 2010, verður væntandi á nøkulunda sama stöði ella nakað hægri í 2011.

Samanumtikið vænta vit eitt lægri tryggingartekniskt úrslit í 2011 í mun til 2010.

Tað er óvissa tengd at at gera metingar um fíggjarmarknaðirnar, men vit rokna við, at tann Europeiska stýringsrentan stórt sæð verður óbrott i 2011. Um so er, at rentan á lánsbrøvum hækkar, hevur tað negativt árin á fíggjaravkastið, tí meginparturin av ognum felagsins er knyttur at lánsbrøvum.

## LEIÐSLUSTØRV

### HJÁ NEVND OG STJÓRN

Upplýsingar um onnur leiðslustørv hjá nevnd og stjórn sambært § 129 a í Kunngerð um ársfrásagnir hjá tryggingarfelögum og haldfelagsskapum.

### Nevndarformaður: Jákup Birgir Mohr

Nevndarformaður í:  
TF Holding P/F og limur í nevndini í fýra av dótturfelógunum hjá TF Holding P/F

Nevndarlimur í:

Eik Banki Føroyar P/F  
Havsbún P/F

### Næstformaður: Johannes Danielsen

Stjóri í:  
Jóhs Sp/f

Nevndarlimur í:

TF Holding P/F og limur í nevndini í fýra av dótturfelógunum hjá TF Holding P/F

Borg P/F

Fastognarfelagið KND P/F

KN P/F

## Nevndarlimur: Jan Eiden Müller

Stjóri í: Sosialurin Sp/f

Nevndarlimur í:

TF Holding P/F og limur í nevndini í fýra av dótturfelógunum hjá TF Holding P/F

## Nevndarlimur: Ingeborg Godtfred

Nevndarlimur í:

TF Holding P/F og limur í nevndini í fýra av dótturfelógunum hjá TF Holding P/F

## Nevndarlimur: Schandorff Vang

Nevndarlimur í:

TF Holding P/F og limur í nevndini í fýra av dótturfelógunum hjá TF Holding P/F

## Størv, góðkend av nevndini

Nevndin hevur, sambært § 64 í Løgtingslögum um tryggingarvirksemi, góðkent hesi størv hjá stjórnini:

## Forstjóri: Regin Hammer

Eigari av:  
RH Sp/f

Stjóri í:

TF Holding P/F  
TF Íløgur P/F  
TF Ognir P/F

Nevndarformaður í:

Betri Pensjón P/F

Nevndarlimur í:

Faroese Insurance Company Guernsey Ltd.  
Føroya Fiskiúðnaður P/F  
Dagsbrún P/F

## Stjóri: Edvard Heen

Nevndarlimur í:  
Faroe Insurance Company Guernsey Ltd.



**SUMMARY** • 2010 was a good year for Tryggingarfelagið Føroyar P/F. By year end 2010 the company's proportion of the total general insurance market in the Faroe Islands was about 80%. Unchanged compared to 2009.

The general insurance business performed well. Revenues and operating cost were as expected while insurance costs were lower than expected. The company was during 2010 exposed to one large insurance damage, the fire on fishing vessel Athena.

In 2010, the Group could celebrate the 70th anniversary. In this connection, the Group donated a DKK 10 million MR-scanner to the Faroese hospitals and a fire- and burglary-safe shield to protect the original Faroese flag, preserved in the church of Fámjin. In addition to this, every household in the country was given a first-aid kit.

Throughout 2010 we have experienced historically low short-term interest. During first half of 2010 short-term interest rates declined while regaining somewhat in the second half of 2010. The development in first half of 2010 was the contributor to a satisfactory investment performance.



- ↳ Nýttur roknskaparháttur / Applied Accounting Policy ↳ 5 ára yvirlit / Five Year Summary
- ↳ Ársfrásøgn 1. januar – 31. desember / Profit and Loss Account, 1 January – 31 December
- ↳ Fíggjarstøða 31. desember / Balance at 31 December ↳ Notur til ársfrásøgnina / Notes
- ↳ Leiðsluátekning / Management Certification ↳ Átekning frá óheftum granskoðarum / Independent Auditors' Certification

# NYTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR

# APPLIED ACCOUNTING POLICY

## ALMENT

Ársfrásøgnin er gjørd sambært Løgtingsslög um tryggingarvirksemi og er ársfrásøgnin uppsett í samsvari við kunngerð nr. 2 frá 30. desember 2009 um ársfrásagnir hjá tryggingarfelögum og haldfelagsskapum (hereftir kunngerð nr.2).

## BROYTINGAR

- Uppgerðarhátturin av beinleiðis og óbeinleiðis kostnað undir skaðaendurgjöldum og rakstrarkostnað av tryggingarvirksemi, er broyttur í mun til undanfarna ár. Broytingin er grundað á, at nýggi hátturin gevur eina rættvisari mynd av deilingini millum ávikast beinleiðis og óbeinleiðis skaðaendurgjalds-, fyrisingar- og nýtekningarkostnað. Samanberingartølini fyrí 2009 eru tillagað nýggja uppgerðarháttinum.
- Samanberingartølini fyrí 2009 eru víst í ársfrásøgnini, hóast tað ikki er krav um at vísa samanberingartøl fyrir enn í Ársfrásøgnini fyrí 2011 jb. § 147, stk. 2 í kunngerð nr. 2. Har tørvur hevur verið, eru samanberingartølini tillagað, soleiðis at tey kunnu samanberast við tølini fyrí 2010. Framdu broytingar hava onga ávirkan á úrslit ella eginpening í 2009.

## AVRUNDING AV UPPHÆDDUM

Upphæddir í rakstrarrokskapi, figgjarstøðu og notum v.m. verða avrundað til heil tøl. Av tí at tølini verða avrundað hvort fyrí seg, kunnu avrundingarmunir vera millum upplýstar samanteljingar og summin av teimum undirliggjandi tølunum.

## UM INNROKNAN OG VIRÐISÁSETING Í ÁRSFRÁSØGNINI

Ognir verða innroknaðar í figgjarstøðuna,

tá ið tað er sannlíkt, at felagið fær framtíðar figgjarligar ágóðar, og virðið á ognunum kann gerast upp álitandi.

Íroknað í skaðaendurgjöldini er eisini beinleiðis og óbeinleiðis skaðaviðgerarkostnaður – skaðaviðgerðarkostnaður inniheldur útreiðslur til sýn og meting av skaðum, útreiðslur til at stœðga og avmarka hendar skaðar, útreiðslur til skaðafyrbyrging og eisini beinleiðis og óbeinleiðis útreiðslur í samband við viðgerð av hendum skaðum.

**KONSERNVIÐURSKIFTIR OG NÆRSTANDANDI PARTAR**  
Handil og tænastur millum felog í samtakinum verða avgreidd til marknaðarprís ella á útreiðslunøktandi støði.

## RAKSTRARROKNSKAPURIN

### TRYGGINGARVIRKSEMI

**Tryggingargjøld fyrí egna rokning:** Svara til tað, sum uppkravt er í árinum, javnað við broytingini í avsetingum.

**Endurtryggingargjøld:** Svara til tað, sum latið er í endurtryggingargjöldum, javnað við broytingum í avsetingum.

**Renta av tryggingarvirksemi:** Tann parturin av figgjarinnøknum, sum ætlast stava frá, at tryggingargjøld verða goldin forút, og at eitt ávist tiðarbil er millum skaðahending og útgjøld fyrí skaðabøtur.

**Skaðaendurgjald:** Fevnir um ársins skaðaendurgjøld, javnað við broytingum í avsetum skaðaendurgjöldum og samlaða partinum hjá endurtryggarum.

**Rakstrarkostnaður av tryggingarvirksemi:** Fevnir um nýtekningar- og fyrisingarkostnaðir við frádrætti av ómakslon og avlopsbýti frá endurtryggarum.

**TRYGGINNARVIRKSEMI**  
**Tryggingargjøld fyrí egna rokning:** Svara til tað, sum uppkravt er í árinum, javnað við broytingini í avsetingum.

**TRYGGINNARVIRKSEMI**  
**Tryggingargjøld fyrí egna rokning:** Svara til tað, sum uppkravt er í árinum, javnað við broytingini í avsetingum.

**TRYGGINNARVIRKSEMI**  
**Tryggingargjøld fyrí egna rokning:** Svara til tað, sum uppkravt er í árinum, javnað við broytingini í avsetingum.

**TRYGGINNARVIRKSEMI**  
**Tryggingargjøld fyrí egna rokning:** Svara til tað, sum uppkravt er í árinum, javnað við broytingini í avsetingum.

**TRYGGINNARVIRKSEMI**  
**Tryggingargjøld fyrí egna rokning:** Svara til tað, sum uppkravt er í árinum, javnað við broytingini í avsetingum.

**TRYGGINNARVIRKSEMI**  
**Tryggingargjøld fyrí egna rokning:** Svara til tað, sum uppkravt er í árinum, javnað við broytingini í avsetingum.

## GENERAL

The annual report has been rendered in accordance with the regulations and meets the requirements stipulated by the Faroese Insurance Act. The annual report has been rendered in accordance with Decree no 2 of 30 December 2009 on annual reports for insurance companies and financial holding companies (henceforth Decree no. 2).

The figures in the income statement, the balance and the notes are rounded off. Because the figures are rounded off separately, the rounded figures may add up differently than the underlying figures.

## CHANGES

Distribution method of directly and indirectly costs included in compensation expenses and underwriting expenses incurred is changed compared to previous years. The change is based on, that the new method gives a better true and fair view in distributing directly and indirectly compensation-, administration- and acquisition costs. Comparative figures are accustomed to the new distribution method.

Although not demanded by law for the annual report 2010, comparative figures are shown in the annual report. Where necessary comparative figures have been adjusted, so that they can be compared to 2010 figures. Made adjustments have no effect on the result or the equity of 2009.

## INCLUSION AND VALUATION IN THE ANNUAL REPORT

Assets are included in the balance sheet when it is likely that the Company will derive future financial profit from them and the asset value can be reliably assessed.

Liabilities are included in the balance sheet when it is likely that the Company will lose financial profit and the size of the liability can be reliably assessed. Assets and liabilities are initially shown at cost value. Subsequently, assets and liabilities are stated as described below for each entry individually.

Income is entered in the profit and loss account as it is gained. Expenses involved in gaining the income of the year are included in the profit and loss account.

## GROUP RELATIONS AND AFFILIATED PARTIES

Trade and services between companies within the group will be handled at market price or at a level meeting expenses.

## THE PROFIT AND LOSS ACCOUNT

### INSURANCE ACTIVITY

**Premiums written net of reinsurance:** These are premiums charged over the year balanced with the changes in provisions.

**Reinsurance premiums:** This includes what has been paid in reinsurance premiums balanced with the changes in provisions.

**Interest rate income from insurance activity:** This is the part of the financial income expected to arise as a result of the prepayment of premiums and from the time span between claims incident and compensation payment.

**Compensation expenses:** Claims incurred on own account comprise claims paid during the year adjusted for changes in the provisions for outstanding claims and net of re-

insurers' share. Accordingly, claims incurred comprise known and expected claims relating to the year as well as any adjustments to the provisions made in previous years. Furthermore they comprise direct and indirect costs on claims handling.

**Bonus and rebates:** Relate to expected and paid-back premiums, where the value of the discount is tied to the claims development and/or where the conditions for payment are settled before the beginning of the financial year or at the time of taking out the insurance.

**Underwriting expenses incurred:** The share of operating costs directly or indirectly connected to maintaining current policies and/or underwriting new policies is shown under Acquisition costs.

Administration costs are expenses related to the administration of present policies and expenses appertaining to the present year.

Administration payments to and from affiliated companies are settled as net payments and set off in administration costs.

## INVESTMENT ACTIVITY

**Interest rate income and dividend etc:** This subsumes income from bonds, financial instruments, other securities, deposits, loans and outstanding accounts.

**Exchange rate adjustments:** This corresponds to the total value adjustments of the Company's securities, including foreign currency adjustments and adjustment of security assets by year-end. The net result on sale of securities is settled as the difference between sales price and the value at the beginning of the year or,

# NÝTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR

# APPLIED ACCOUNTING POLICY

Framhald frá síðu 14

Continued from page 15

## ÍLÖGUVIRKSEMI

*Rentuinntokur og vinningsbýti v.m.: Fevnir um inntokur frá lánsbrøvum, figgjaramboðum, øðrum virðisbrøvum, innlánnum, útlánum og áogn.*

*Kursjavningar: Svarar til tað samlaðu javningina av virðisbrøvum felagsins, íroknað valutakursbroytingar og kursjavningar av virðisbrævaognini við árslok. Nettoúrslitið við sølu av virðisbrøvum, er uppgjørt sum munurin millum söluprisin og virðið við ársbyrjan ella, um virðisbrævið er keypt í árinum, útveganarvirðið.*

*Fyrisingarkostnaður í sambandi við ílöguvirksemi: Fevnir um kurtagu og gjald fyri porteføljurøkt.*

*Skattur: Skattur av ársúrslitum er roknaður skattur við 18 % við stöði í úrsliti áðrenn skatt, tillagað fyri ikki skattskyldugar inntokur og útreiðslur. Útreiðsluførði skatturin fevnir um aktuellan skatt av skattskylduga ársúrslitum og javning av útsettum skatti.*

*Avsetningin til útsettan skatt verður roknað við 18 % av teimum tiðarbundnu frávikunum, sum stava frá, at inntokur og útreiðslur ikki verða tiknar við í rakstrarroknskapinum og skattskyldugu inntokuna í sama tiðarskeiði.*

*Felagið er samskattað við móðurfelagið, TF Holding P/F. Í tann mun skattlig hall verða nýtt av øðrum feløgum í samskattningini, verður skattavirðið av hallinum goldið tí felagnum, sum letur hallið frá sær.*

## FÍGGJARSTÓÐAN

### OGN

*Immateriel ogn: Verður innroknað til útveganaprís við frádrátti av samlaðum avskrivingum. Avskrivingin er eins stór fyri tey einstóku roknskaparáini og er sett út frá væntaðu brúkstíðini, tó í mesta lagi í 20 ár.*

Tey nýttu avskrivingartíðarskeiðini eru: Ritbúnaður 5 ár

*Immateriel stöðisogn verður niðurskrivað til endurvinnigarvirði, um hetta er lægri enn roknskaparliga virði. Fyri hvorja ogn sær verður árliga mett um tørvur er á niðurskriving.*

*Materiel stöðisogn: Verður innroknað til útveganaprís við frádrátti av samlaðum avskrivingum. Avskrivingin er eins stór fyri tey einstóku roknskaparáini og er sett út frá væntaðu brúkstíðini og mettum restvirði.*

Kostprísur er útveganaprísur, umframt kostnaðir, ið beinleiðis eru knyttir at útveganini til dagin, tá ið ognin er klár at taka í nýtslu.

Tey nýttu avskrivingartíðarskeiðini eru: Innbúgv, edv-útgerð, bilar v.m. 3-7 ár

*Materiel stöðisogn verður niðurskrivað til endurvinnigarvirði, um hetta er lægri enn roknskaparliga virði. Fyri hvorja ogn sær verður árliga mett, um tørvur er á niðurskriving.*

*Fíggjarílogur: Virðisbrøv, sum eru innroknað sum íløguogn, fevna um børsskrásett lánsbrøv og partabrv, sum verða innroknað til dagsvirði seinasta roknskapardag.*

### Endurtryggjaranna partur av tiltökum:

Rættindi í endurtryggingarsáttmála, ið viðvíkja hendum tryggingarskaða, verða uppgjørðar eftir treytinum í endurtryggingarsáttmálanum og eftir somu metingum og meginreglum, ið eru brúktar í sambandi við uppgerð av skaðaendurgjöldum.

*Áogn: Verður virðisásett til amortiseraðan kostprís, har hædd verður tikin fyri væntaðum tapum.*

*Áogn hjá tryggingartakarum: Skuldararnir verða virðisásettir við frádrátti av möguligum tapsvanda grunda á eina meting av hvorjum einstókum skuldara.*

### SKULD

*Avsett tryggingargjöld: Tryggingargjöld, sum eru uppkravd í árinum, men sum eru fyri tíðarskeiðið aftaná 31. desember.*

*Avsett skaðaendurgjöld: Skaðabøtur, sum eru fráboðaðar, men ikki liðugt avgreiddar við árslok.*

### LYKLATÓL

Hesi eru útroknað sambært ásetingum í kunngerð nr. 2 frá 30. desember 2009 um ársfrásagnir hjá tryggingarfelögum og haldfelagsskapum.

Grundað á, at hetta er fyrsta árið, at krav er um at ársfrásagnin skal uppsælast eftir kunngerð nr. 2, er í 5 ára yvirlitinum bert víst töl fyri 2010 og 2009 jb. §147, stk. 3 í kunngerð nr. 2.

if it was purchased in the year, at acquisition value.

*Administration costs related to investment activity: This subsumes brokerage and portfolio management.*

*Taxes: The tax on the profit is calculated at 18% based on the result before tax adjusted for non-taxable income and expenses. Expensed taxes subsume actual tax on the taxable result and equalization for deferred taxes.*

*Provision for deferred taxes is calculated at 18% of the anticipated variance between income and expenses stated in the income statement and the actual taxable income for the same period.*

The Company is jointly taxed with the parent company, TF Holding P/F. In the event that a tax loss is used by other companies in the joint taxation, the assessed value of the tax loss is paid to the company with the tax loss.

## BALANCE

### ASSETS

*Intangible assets: Are booked at acquisition value net of accumulated depreciation. Depreciation is at equal amounts for the set financial years and is based on expected product life, but no more than 20 years..*

The current depreciation schedule is:  
Software 5 years

*Intangible fixed assets are depreciated to salvage value if this is less than book value. Depreciation need is assessed every year for the individual asset.*

*Tangible assets: Are booked at acquisition value net of accumulated depreciation. Depreciation is at equal amounts for the set financial years and is based on expected product life and assessed residual value.*

*Actual cost amounts to acquisition cost together with expenses directly related to the acquisition until the day the asset is ready to be used.*

*The current depreciation schedule is:  
Furnishings, electronic equipment,  
cars etc. 3-7 years*

*Tangible assets are depreciated to salvage value if this is less than book value. Depreciation need is assessed every year for the individual asset.*

*Financial investments: Securities booked as investment assets subsume stocks and shares booked at market value on the last account day.*

*Reinsurer's share of claims: The rights in reinsurance contracts regarding claims incurred are calculated according to the conditions of the reinsurance contract and according to the same assessments and principles used in claims payments.*

*Outstanding accounts: Are valued at amortized cost and take expected losses into account.*

*Outstanding accounts with policyholders: Debtors are valued with deduction of possible loss risk based on evaluations of each individual debtor.*

### LIABILITIES

*Premium provisions: These are premiums, which have been charged this year, but which cover the period after 31 December.*

*Claims provisions: Claims made but not paid by year-end.*

### KEY FIGURES

*These are rendered in accordance with Decree no 2 of 30 December 2009 on Annual Reports and financial holding companies.*

*Because the Company has adapted the annual report to Decree no. 2, the Company has only provided key figures for 2010 and 2009.*

## 5 ÁRA YVIRLIT / FIVE YEAR SUMMARY

HØVUDSTØL (KR. 1.000) / INDEX FIGURES (DKK 1,000)	2010	2009	NOTA NOTE	2010	2009
<b>RAKSTUR / OPERATIONS</b>					
<b>TRYGGINGARGJØLD FYRI EGNA ROKNING / PREMIUMS WRITTEN NET OF REINSURANCE</b>					
Tryggingargjøld brutto / Gross written premiums	364.332	361.734	1	Tryggignargjøld brutto / Gross written premiums	364.918
Bruttoskadaendurgjøld / Gross insurance claims	-251.252	-164.059		Endurtryggingargjøld / Reinsurance premiums	-65.322
Rakstrarkostnaður av tryggingarvirksemi í alt / Total operationel expenses	-62.073	-60.509		Broyting í avsettu tryggingargjøldum / Change in premiums provisions	4.169
Úrslit av endurtrygging / Reinsurance result	24.206	-51.210		Broyting í avsettu tryggingargjøldum hjá endurtryggjarum / Change in reinsurance premium provisions	-1.298
Tryggingartekniskt úrslit / Technical result	78.195	91.059		<b>Tryggingargjøld fyri egna rokning í alt / Total premiums written net of reinsurance</b>	<b>302.466</b>
Íløguvkast eftir trygg. tekniska rentu / Investment yield after tech. interest rate income	18.246	23.008			<b>302.482</b>
Ársúrslit / Result for the year	79.447	93.949	2	Renta av tryggingarvirksemi / Interest rate income from insurance activity	2.983
Úrslit av endurgjaldsavsetingum / Claims provisions result	-5.295	-10.003			5.103
<b>FÍGGJARSTØÐA / BALANCE</b>					
Tryggingartekniskar avseting tilsamans / Technical provisions total	325.567	258.378	3	Útgoldin skaðaendurgjøld / Claims paid	-180.477
Tryggingaráogn tilsamans / Total Technical assets	109.239	30.087	4	Endurtryggjaranna partur / Reinsurance recoveries received	7.829
Eginogn tilsamans / Total Equity	322.348	332.901	5	Broyting í avsettu skaðaendurgjøldum / Change in claims provisions	-70.775
Ognir tilsamans / Total Assets	686.111	616.750		Broyting í avsettu skaðaendurgjøldum hjá endurtryggjarum / Change in reinsurance claims provisions	80.450
<b>LYKLATØL / KEY RATIOS</b>					
Bruttoendurgjaldsprosent / Claim ratio	69,0%	45,4%	6	<b>Skaðaendurgjøld fyri egna rokning í alt / Compensation expenses net of reinsurance</b>	<b>-162.973</b>
Bruttokostnaðarprosent / Cost ratio	17,0%	16,7%	7		<b>-154.136</b>
Nettoendurtryggingarpresent / Net reinsurance ratio	-6,6%	14,2%		<b>Bonus og avsláttur av tryggingargjöldum / Bonus and rebates</b>	
Combined ratio / Combined ratio	79,4%	76,2%			<b>-4.755</b>
Operating ratio / Operating ratio	77,7%	74,3%	8	<b>RAKSTRARKOSTNAÐUR AV TRYGGINGARVIRKSEMI / OPERATING EXPENSES</b>	
Lutfalsligt úrslit av endurgjaldsavsetingum / Relative effect on provisions	-3,3%	-6,1%		Nýtekningarkostnaður / Acquisition costs	-33.474
Eginognsvkast / Return on equity	24,2%	32,9%		Fyrisitingarkostnaður / Administration costs	-28.599
Solvensdekningur / Solvency	5,14	5,45		Nýtekningar- og fyrisitingarkostnaður í alt / Total acquisition and administration costs	<b>-62.073</b>
<b>INNTØKUR FRÁ ÍLØGUOGRUM / INCOME FROM INVESTMENT ASSETS</b>					
Rentuinnøkur og vinningsbýti v.m. / Interest rate income and dividend etc			9	Ómakslon og avlopsbýti frá endurtryggjarum / Reinsurance commission and profit particip. recievied	2.547
Kursjavningar / Exchange rate adjustments			10	<b>Rakstrarkostnaður av tryggingarvirksemi f.e.r. í alt / Total net operating expenses</b>	<b>-59.527</b>
Fyrisitingarkostnaður í samband við íløgvirksemi / Administration costs related to investment activity			11		<b>-58.218</b>
Inntøkur frá íløguoegrum í alt / Total income from investment assets				<b>Tryggingartekniskt úrslit / Technical profit/loss</b>	
<b>ÚRSLIT ÁÐRENN SKATT / RESULT BEFORE TAX</b>					
Renta av tryggingartekniskum avsetingum / Interest rate from technical provisions			12		<b>78.195</b>
Íløguvkast eftir tryggingartekniska rentu / Investment yield after technical interest rate income				Skattur / Tax	<b>91.059</b>
<b>RAKSTRARÚRSLIT / RESULT OF THE YEAR</b>					
					<b>96.441</b>
					<b>114.066</b>
					<b>-16.995</b>
					<b>-20.117</b>
					<b>79.447</b>
					<b>93.949</b>

## ÁRSFRÁSØGN 1. JANUAR – 31. DESEMBER

Annual report 1 January - 31 Desember

**FÍGGJARSTØÐA / BALANCE**  
 DKK.1.000

**NOTA**  
 NOTE
**OGN / ASSETS**

		<b>2010</b>	<b>2009</b>
13	<b>Immateriel ogn / Intangible assets</b>	2.430	1.876
14	<b>Materiel ogn / Tangible assets</b>		
	Rakstrægogn / Operating equipment	3.114	4.575
	<b>Materiel ogn í alt / Tangible assets in total</b>	<b>3.114</b>	<b>4.575</b>
15	<b>Aðrar fíggjarlígar íløguognir / Other financial investments</b>		
	Íløguprógv / Investment funds	37.304	215.471
	Lánsbrøv / Bonds	475.163	138.757
	Útlán / Loans	0	31.604
	Innlán / Deposits	20.316	162.406
	<b>Aðrar fíggjarlígar íløguognir í alt / Other financial investments in total</b>	<b>532.783</b>	<b>548.238</b>
	<b>Íløguogn í alt / Financial investments in total</b>	<b>532.783</b>	<b>548.238</b>
16	<b>Áogn / Outstanding accounts</b>		
	Endurtryggjaranna partur av tryggingargjöldum / Reinsurers' share of premiums	707	2.005
	Endurtryggjaranna partur av skaðaendurgjöldum / Reinsurers' share of claims	108.532	28.082
	<b>Endurtryggjaranna partur av tiltökum í alt / Reinsurers' share in total</b>	<b>109.239</b>	<b>30.087</b>
	Áogn hjá tryggingartakarum / Outstanding accounts with policyholders	21.961	21.247
	<b>Áogn í samband við beinleiðis tryggingarsáttmálar í alt / Outstanding accounts, direct policies in total</b>	<b>21.961</b>	<b>21.247</b>
	Áogn hjá tryggingarfelögum / Receivables from insurance companies	4.421	1.107
	<b>Onnur áogn í alt / Other receivables in total</b>	<b>4.421</b>	<b>1.107</b>
	<b>Áogn í alt / Outstanding accounts in total</b>	<b>135.621</b>	<b>52.441</b>
12	<b>Onnur ogn / Other assets</b>		
	Útsett skattáogn / Deffered tax surplus	716	584
	Annað / Other	0	725
	<b>Onnur ogn í alt / Other assets in total</b>	<b>716</b>	<b>1.309</b>
	<b>Tíðaravmarkingar / Accrued income</b>		
	Rentur og leiga tilgóðar / Outstanding interest and rent	5.754	1.694
	Aðrar tíðaravmarkingar / Other accrued income	5.693	6.618
	<b>Tíðaravmarkingar í alt / Accrued income in total</b>	<b>11.447</b>	<b>8.312</b>
	<b>Ogn í alt / Assets in total</b>	<b>686.111</b>	<b>616.750</b>

**FÍGGJARSTØÐA 31. DESEMBER**

Balance by 31 December

**FÍGGJARSTØÐA / BALANCE**

DKK. 1.000

**NOTA**  
 NOTE
**SKULD / LIABILITIES****FÍGGJARSTØÐA 31. DESEMBER**

Balance by 31 December

**2010**    **2009**
**Eginogn / Equity**

Partapeningur / Share capital	200.000	200.000
Flutt úrslit / Profit/loss transferred	82.348	42.901
Uppskot til vinningsþyti / Suggested dividend	40.000	90.000
<b>Eginogn í alt / Equity in total</b>	<b>322.348</b>	<b>332.901</b>

**Tryggingartekniskar avsetingar / Technical provisions**

Avsett tryggingargjöld / Premium provisions	83.537	87.706
Avsett skaðaendurgjöld / Claims provisions	237.275	166.500
Avsett til bonus og avsláttur av tryggingargjöldum / Bonus and discount provisions	4.755	4.171
<b>Tryggingartekniskar avsetingar í alt / Total technical provisions</b>	<b>325.567</b>	<b>258.378</b>

**Avsettar skyldur / Liability provisions**

Avsett til eftirlønarskyldur / Pension liability provisions	6.682	0
<b>Avsetingar í alt / Liability provisions in total</b>	<b>6.682</b>	<b>0</b>

**Skuld / Debt**

Skuld í sambandi við trygging / Insurance debts	563	308
Skuld í sambandi við endurtrygging / Reinsurance debts	3.588	4.878
Millumrokning við tilknýttar fyrítókur / Account with affiliated companies	19.522	10.233
Annað / Other	1.291	724
<b>Skuld í alt / Total debt</b>	<b>24.964</b>	<b>16.143</b>

**Tíðaravmarkingar / Accrued debt**

<b>Tíðaravmarkingar / Accrued debt</b>	<b>6.551</b>	<b>9.329</b>
<b>Skuld í alt / Total Liabilities</b>	<b>686.111</b>	<b>616.750</b>

**Úrslit av endurgjaldsavsetingum / Claims provision result**

Úrslit av endurgjaldsavsetingum / Claims provision result	
Úrslit av endurtrygging / Result of reinsurance	
Eventualskyldur og trygdarveitingar / Contingent liabilities and guarantees	
Nærstandandi partar / Close parties	
Virkisrokskapur / Performance Analyses per Class of Non Life Insurance	
Viðkvæmisgreining / Exposure Information	
Fíggjaramboð / Financial instruments	

**Ogn í alt / Assets in total**



**NOTUR / NOTES**

DKK. 1.000

**NOTA**  
NOTE**1 Bruttotryggingarinntøkur / Gross premiums written****2010**    **2009**

úr Føroyum / from the Faroe Islands	363.027	376.994
úr EU-londum / from EU countries	-7	96
úr øðrum londum / from other countries	1.898	2.332
<b>Bruttotryggingarinntøkur í alt / Gross premiums written in total</b>	<b>364.918</b>	<b>379.422</b>

**2 Renta av tryggingarvirksemi / Interest rate income from insurance activity****2.983**    **5.103****3 Útgoldin skaðaendurgjøld / Claims paid**

Útgoldin skaðaendurgjøld / Claims paid	-155.846	-146.091
Skaðakostnaðir / Claims costs	-24.631	-22.831
<b>Útgoldin skaðaendurgjøld í alt / Claims paid in total</b>	<b>-180.477</b>	<b>-168.921</b>

**4 Broyting í avsetingum til skaðaendurgjøld / Change in provisions for claims**

Avsetingar til skaðaendurgjøld, ultimo / Provisions for claims at 31 December	-237.275	-166.500
Avsetingar til skaðaendurgjøld, primo / Provisions for claims at 1 January	166.500	171.362
<b>Broyting í avsetingum til skaðaendurgjøld í alt / Change in provisions for claims in total</b>	<b>-70.775</b>	<b>4.862</b>

**5 Broyting í avsetingum til skaðaendurgjøld hjá endurtryggjara / Claims in provisions for claims, reinsurer's share**

Avsetingar til skaðaendurgjøld hjá endurtryggjara, ultimo / Provisions for claims, reinsurer's share, at 31 December	108.532	28.082
Avsetingar til skaðaendurgjøld hjá endurtryggjara, primo / Provisions for claims, reinsurer's share, at 1 January	-28.082	-20.657
<b>Broyting í avsetingum til skaðaendurgjøld hjá endurtryggjara í alt / Claims in provisions for claims, reinsurer's share in total</b>	<b>80.450</b>	<b>7.425</b>

**6 Nýtekningarkostnaður / Acquisition costs**

Nýtekningaráutreiðslur / Acquisition costs	-32.976	-28.999
Samsýning / Commission	-498	-436
<b>Nýtekningarkostnaður í alt / Acquisition costs in total</b>	<b>-33.474</b>	<b>-29.434</b>

**7 Fyrisingarkostnaður / Administration expenses**

Fyrisingaráutreiðslur / Administration expenses	-24.294	-33.399
Av- og niðurskrivingar / Depreciation and amortisation	-2.921	-4.879
Endurgjald frá atknýttum virkjum / Compensation from affiliated companies	7.089	9.898
Endurgjald til atknýtt virkjur / Compensation to affiliated companies	-8.474	-2.695
<b>Fyrisingarkostnaður í alt / Administration expenses in total</b>	<b>-28.599</b>	<b>-31.074</b>

**8 Rakstrarkostnaður / Operating expenses**

Upplýstu rakstrarkostnaðir eru í rakstrarroknaskapinum deildir á skaðakostnaðir í samlaðum útgoldnum skaðaendurgjøldum og á rakstrarkostnaðin av tryggingarvirkseminum

The operating expenses quoted are in the profit-and-loss account booked as claims costs in total claims paid and in operating expenses of insurance activity

DKK. 1.000

**NOTA**  
NOTE**8 Starvsfólkakostnaður / Employee expenses**

Lønir / Salaries	-41.919	-42.938
Eftirlønir / Pension contribution	-5.322	-4.636
Aðrir kostnaðir til almannatrygd / Other social security costs	-1.536	-1.613
Lønarhæddaravgjald / Tax on wages paid	-4.146	-2.367
Aðrir starvsfólkakostnaðir / Other employee costs	-5.154	-5.177
<b>Starvsfólkakostnaður í alt / Employee expenses in total</b>	<b>-58.078</b>	<b>-56.731</b>

**Herav løn og samsýning til nevnd og stjórni / Herein salary and fees for Board and Management**

Nevndarsamsýning / Board remuneration	-699	-722
Stjórni / Management	-1.418	-1.294

**Fulltiðarstørv / Full-time employees****102**    **107**

Samsýning til granskoðarar / Auditor fees		
NOTA, løggilt granskoðanarvirki P/F		
Granskoðan / Auditing	-860	-859
Aðrar tænastuveitingar / Other services provided	-38	-51
<b>Granskoðan, skrásett granskoðararvirki Sp/f</b>		
Granskoðan / Auditing	-208	-207

**Samlaðar útreiðslur til granskoðarar / Total auditing expenses****-1.105**    **-1.117****9 Rentuinntøkur og vinningsbýti v.m. / Interest income and dividend etc.**

Lánsbrævarenta / Yield on bonds	7.034	4.495
Peningastovnsrenta / Banking interest received	661	1.724
Vinningsbýti v.m. / Dividend received etc	2.294	2.639
Útlánsrenta / Interest on loans	640	7.302
Renta av millumverandi við tilknyttar fyritøkur / Interest on accounts in affiliated companies	763	529
<b>Renta av millumverandi við tilknyttar fyritøkur í alt / Total interest on affiliated companies</b>	<b>11.392</b>	<b>16.689</b>

**10 Kursjavningar / Value adjustment**

Ílögubrøv / Investment funds	18.419	59.240
Lánsbrøv / Bonds	19.422	-1.233
Aðrar kursjavningar / Other value adjustments	-28.594	-45.854

**9.247**    **12.153****11 Fyrisingarkostnaður ísamband við ílöguvirksemi / Administration costs regarding investments****591**    **-732**

DKK. 1.000

**NOTA**  
NOTE

		<b>2010</b>	<b>2009</b>
12	<b>Skattur / Tax</b>		
	Úrslit áðrenn skatt / Result before tax	<b>96.441</b>	<b>114.066</b>
	<b>Skattur 18% / Tax 18%</b>	<b>-17.359</b>	<b>-20.532</b>
	Aktuellur skattur / Current tax	-17.127	-20.391
	Broyting í útsettum skatti / Change in deferred tax	132	274
	<b>Skattur sambart ársfrásøgn / Tax according to annual report</b>	<b>-16.995</b>	<b>-20.117</b>
	Verandi munir / Current difference	-365	-415
	<b>Avstemma skattaupphædd / Balanced tax charge</b>	<b>-17.359</b>	<b>-20.532</b>
	<b>Skattaáogn / Tax receivable</b>		
	Immateriel ogn / Intangible fixed assets	-437	-338
	Rakstrargøgn / Operating equipment	638	407
	Skuldarar / Debtors	515	515
	<b>Samlað útsett skattaáogn / Total deffered tax balance</b>	<b>716</b>	<b>584</b>
13	<b>Immateriel ogn / Intangible assets</b>		
	Útveganarvirði 1. januar / Acquisition value at 1 january	2.347	0
	Frágongd í árinum / Disposals during the year	0	0
	Tilgongd í árinum / Additions during the year	1.281	2.347
	<b>Útveganarvirði 31. desember / Acquisition value at 31 December</b>	<b>3.628</b>	<b>2.347</b>
	Avskrivingar 1. januar / Depreciation at 1 January	-471	0
	Avskrivingar uppá seldar ognarlutir / Depreciation of sold assets	0	0
	Avskrivingar í árinum / Depreciation during the year	-727	-471
	<b>Avskrivingar 31. desember / Depreciation at 31 December</b>	<b>-1.198</b>	<b>-471</b>
	<b>Roknskaparligt virði 31. desember / Net book value at 31 December</b>	<b>2.430</b>	<b>1.876</b>
	<b>Roknsakparligt virði 1. januar / Net book value at 1 January</b>	<b>1.876</b>	<b>0</b>
	Verður avskrivað yvir / Depreciated over	5 ár / 5 years	
14	<b>Rakstrargøgn / Operating equipment</b>		
	Útveganarvirði 1. januar / Acquisition value at 1 january	31.464	29.536
	Frágongd í árinum / Disposals during the year	-336	0
	Tilgongd í árinum / Additions during the year	1.393	1.928
	<b>Útveganarvirði 31. desember / Acquisition value at 31 December</b>	<b>32.521</b>	<b>31.464</b>
	Avskrivingar 1. januar / Depreciation at 1 January	-26.889	-22.580
	Avskrivingar uppá seldar ognarlutir / Depreciation of sold assets	336	0
	Avskrivingar í árinum / Depreciation during the year	-2.853	-4.309
	<b>Avskrivingar 31. desember / Depreciation at 31 December</b>	<b>-29.407</b>	<b>-26.889</b>
	<b>Roknskaparligt virði 31. desember / Net book value at 31 December</b>	<b>3.114</b>	<b>4.575</b>
	<b>Roknsakparligt virði 1. januar / Net book value at 1 January</b>	<b>4.575</b>	<b>6.956</b>
	Verður avskrivað yvir / Depreciated over	3-7 ár / 3-7years	

DKK. 1.000

**NOTA**  
NOTE

		<b>2010</b>	<b>2009</b>
15	<b>Ílöguprógv / Investment funds</b>		
	Við ársenda 2010 vóru allar undirliggjandi ognir lánsbrøv. By year end 2010 all underlying assets were bonds.		
16	<b>Eginogn / Equity</b>		
	Partapeningur / Share capital		
	Partapeningur 1. januar / Share Capital 1 January	200.000	200.000
		<b>200.000</b>	<b>200.000</b>
	<b>Yvkursgrunnur / Premium fund</b>		
	Yvkursgrunnur við partabrävaútgávu 1. januar / Premium fund by issue at 1 january	0	100.000
	Flutt til fluttan vinning / Transferred to profit carried forward	0	-100.000
		<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Flutt úrslit / Profit/loss transferred</b>		
	Flutt úrslit 1. januar / Result transferred from previous year	42.901	-61.048
	Flutt frá ársúrlitinum / Result transferred for the year	79.447	93.949
	Flutt frá yvkursgrunni / Transferred form premium fund	0	100.000
	Flutt til uppskot til vinningsbýti / Transferred to suggested dividend	-40.000	-90.000
		<b>82.348</b>	<b>42.901</b>
	<b>Uppskot til vinningsbýti / Suggested dividend</b>		
	Uppskot til vinningsbýti / Suggested dividend	40.000	90.000
	Uppskot til vinningsbýti í alt / Suggested dividend in total	40.000	90.000
	<b>Eginpeningur 31. desember / Equity at 31 December</b>	<b>322.348</b>	<b>332.901</b>
	<b>Partapeningur / Share capital</b>		
	Samlaði partapeningurin hjá felagnum er eitt partabräv á 200.000 tkr., ið TF Holding P/F eigur. The company's total share capital is one share of th. DKK 200.000 owned by TF Holding P/F.		
	<b>Grundarfæeingið og fæfeingiskrav / Capital base and capital requirements</b>		
	Eginpeningur / Equity	322.348	332.901
	Immateriel ogn / Intangible assets	-2.430	-1.876
	Uppskot til vinningsbýti / Suggested dividend	-40.000	-90.000
	Útsett skattaáogn / Deffered tax balance	-716	-584
	<b>Grundarfæeingið / Capital base</b>	<b>279.202</b>	<b>240.442</b>
	<b>Fæfeingiskrav / Capital requirement</b>	<b>54.349</b>	<b>44.136</b>
17	<b>Úrslit av endurgjaldsavsetningum / Reslut from claims provisions</b>	<b>-5.295</b>	<b>-10.003</b>

DKK. 1.000

**NOTA**  
**NOTE**

	<b>18</b>	<b>Úrslit av endurtrygging / Reinsurance result</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Endurtryggingargjøld / Reinsurance premiums		-65.322	-64.518	
Endurtryggjaranna partur / Reinsurance recoveries received		7.829	2.499	
Broyting í avsettum tryggingargjøldum hjá endurtryggjarum / Change in premium provisions with reinsurers		-1.298	1.095	
Broyting í avsettum skaðaendurgjøldum hjá endurtryggjarum / Change in claims provisions with reinsurers		80.450	7.424	
Ómaksløn og avlopsbýti frá endurtryggjarum / Fees and dividend from reinsurers		2.547	2.290	
		<b>24.206</b>	<b>-51.210</b>	

	<b>19</b>	<b>Eventualskyldur og trygdarveitingar / Contingent liabilities and guarantees</b>
Við árslok 2010 hvíldu ongar veðsetingar ella aðrar trygdarveitingar á felagnum.		Tal av endurgjøldum / Number of compensations
By year-end 2010, no property mortgage or other guarantees rested with the Company.		Meðalendurgjald fyrir hendar skaðar í 1.000 kr. / Average approved compensation for reported damage in DKK 1.000
		Endurgjaldstítleiki / Compensation frequency

	<b>20</b>	<b>Nærstandandi partar / Affiliated parties</b>
Nevndu felög hava týðandi ávirkan á Tryggingarfelagið Føroyar P/F		Sjógv og flutningur / Marine, air and transport
The following companies have significant impact on Tryggingarfelagið Føroyar P/F		
Navn og Heimstaður / Name and address	Grundarlag fyrir ávirkan / Cause of impact	Tryggingargjøld brutto, uppkraft / Premiums written, gross
TF Holding P/F	Móðurfelag / Parent company	Tryggingargjaldsinnókur / Premiums earned, gross
Kongabrévin		Bruttoskaðaendurgjald / Claims incurred, gross
Postboks 329		Bonus og avsláttur av tryggingargjøldum / Bonus and rebates
FO-110 Tórshavn		Bruttorakstrarkostnaður / Operating expenses, gross
Føroyar		Úrslit av endurtrygging / Result of reinsurance
		Renta av tryggingarvirksemi / Technical interest
		<b>Tryggingartekniskt úrslit / Non Life Insurance technical profit/loss</b>
Samhandil við nærstandandi partar í roknaskaparínnum		Tal av endurgjøldum / Number of compensations
Trade with affiliated parties		Meðalendurgjald fyrir hendar skaðar í 1.000 kr. / Average approved compensation for reported damage in DKK 1.000
		Endurgjaldstítleiki / Compensation frequency

	<b>Navn / Name</b>	<b>Grundarlag fyrir ávirkan / Cause of impact</b>	<b>Samhandil / Trade</b>
TF Holding P/F	Móðurfelag / Parent company	Fyrisingargjald / Administration fee Rentur av millumrokning / Interests on intercompany SWAP-avtala / SWAP-agreement	Tryggingargjøld brutto, uppkraft / Premiums written, gross Tryggingargjaldsinnókur / Premiums earned, gross Bruttoskaðaendurgjald / Claims incurred, gross Bonus og avsláttur av tryggingargjøldum / Bonus and rebates Bruttorakstrarkostnaður / Operating expenses, gross Úrslit av endurtrygging / Result of reinsurance Renta av tryggingarvirksemi / Technical interest <b>Tryggingartekniskt úrslit / Non Life Insurance technical profit/loss</b>
Betri Pensjón P/F	Systurfelag / Sister company	Fyrisingargjald / Administration fee Rentur av millumrokning / Interests on intercompany	Tal av endurgjøldum / Number of compensations Meðalendurgjald fyrir hendar skaðar í 1.000 kr. / Average approved compensation for reported damage in DKK 1.000 Endurgjaldstítleiki / Compensation frequency
FIC Guernsey Ltd.	Systurfelag / Sister company	Endurtrygginargjald / Reinsurance premiums Rentur av millumrokning / Interests on intercompany	Tryggingargjøld brutto, uppkraft / Premiums written, gross Tryggingargjaldsinnókur / Premiums earned, gross Bruttoskaðaendurgjald / Claims incurred, gross Bonus og avsláttur av tryggingargjøldum / Bonus and rebates Bruttorakstrarkostnaður / Operating expenses, gross Úrslit av endurtrygging / Result of reinsurance Renta av tryggingarvirksemi / Technical interest <b>Tryggingartekniskt úrslit / Non Life Insurance technical profit/loss</b>
TF Ognir P/F	Systurfelag / Sister company	Rentur av millumrokning / Interests on intercompany	Tal av endurgjøldum / Number of compensations Meðalendurgjald fyrir hendar skaðar í 1.000 kr. / Average approved compensation for reported damage in DKK 1.000 Endurgjaldstítleiki / Compensation frequency

	<b>21</b>	<b>Virkisroknskapur / Performance analysis per class of Non Life Insurance</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Tryggingargjøld brutto, uppkraft / Premiums written, gross		Motor kasko / Motor other classes	62.469	70.516
Tryggingargjaldsinnókur / Premiums earned, gross			64.177	70.885
Bruttoskaðaendurgjald / Claims incurred, gross			-31.210	-33.183
Bonus og avsláttur av tryggingargjøldum / Bonus and rebates			0	0
Bruttorakstrarkostnaður / Operating expenses, gross			-12.649	-13.691
Úrslit av endurtrygging / Result of reinsurance			-4.107	-4.220
Renta av tryggingarvirksemi / Technical interest			433	1.159
<b>Tryggingartekniskt úrslit / Non Life Insurance technical profit/loss</b>			<b>16.644</b>	<b>20.950</b>
Tal av endurgjøldum / Number of compensations		Sjógv og flutningur / Marine, air and transport	3.038	3.303
Meðalendurgjald fyrir hendar skaðar í 1.000 kr. / Average approved compensation for reported damage in DKK 1.000			10,3	10,0
Endurgjaldstítleiki / Compensation frequency			18,2%	19,6%
Tryggingargjøld brutto, uppkraft / Premiums written, gross		92.062	103.178	
Tryggingargjaldsinnókur / Premiums earned, gross		96.433	99.126	
Bruttoskaðaendurgjald / Claims incurred, gross		-127.053	-38.070	
Bonus og avsláttur av tryggingargjøldum / Bonus and rebates		-4.755	-4.171	
Bruttorakstrarkostnaður / Operating expenses, gross		-8.336	-8.983	
Úrslit av endurtrygging / Result of reinsurance		55.027	-27.010	
Renta av tryggingarvirksemi / Technical interest		530	742	
<b>Tryggingartekniskt úrslit / Non Life Insurance technical profit/loss</b>		<b>11.846</b>	<b>21.635</b>	
Tal av endurgjøldum / Number of compensations		571	611	
Meðalendurgjald fyrir hendar skaðar í 1.000 kr. / Average approved compensation for reported damage in DKK 1.000		222,5	62,3	
Endurgjaldstítleiki / Compensation frequency		28,3%	29,8%	
Tryggingargjøld brutto, uppkraft / Premiums written, gross		66.419	69.404	
Tryggingargjaldsinnókur / Premiums earned, gross		67.956	66.857	
Bruttoskaðaendurgjald / Claims incurred, gross		-22.450	-21.093	
Bonus og avsláttur av tryggingargjøldum / Bonus and rebates		0	0	
Bruttorakstrarkostnaður / Operating expenses, gross		-13.394	-12.913	
Úrslit av endurtrygging / Result of reinsurance		-5.722	-5.875	
Renta av tryggingarvirksemi / Technical interest		611	1.093	
<b>Tryggingartekniskt úrslit / Non Life Insurance technical profit/loss</b>		<b>27.001</b>	<b>28.070</b>	
Tal av endurgjøldum / Number of compensations		3.687	3.626	
Meðalendurgjald fyrir hendar skaðar í 1.000 kr. / Average approved compensation for reported damage in DKK 1.000		6,1	5,8	
Endurgjaldstítleiki / Compensation frequency		11,6%	11,2%	

DKK. 1.000

# LEIÐSLUÁTEKNING / MANAGEMENT CERTIFICATION

**NOTA****21 Virkisroknskapur (framhald) / Performance analysis per class of Non Life Insurance (continued)**

	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Tryggingargjøld brutto, uppkraft / Premiums written, gross	143.968	136.324
Tryggingargjaldsinntøkur / Premiums earned, gross	140.520	129.037
Bruttoskaðaendurgjald / Claims incurred, gross	-70.538	-71.714
Bonus og avsláttur av tryggingargjøldum / Bonus and rebates	0	0
Bruttorakstrarkostnaður / Operating expenses, gross	-27.695	-24.922
Úrslit av endurtrygging / Result of reinsurance	-20.992	-14.105
Renta av tryggingarvirksemi / Technical interest	1.409	2.109
<b>Tryggingartekniskt úslit / Non Life Insurance technical profit/loss</b>	<b>22.704</b>	<b>20.404</b>
Tal av endurgjøldum / Number of compensations	2.517	2.645
Meðalendurgjald fyrir hendar skaðar í 1.000 kr. / Average approved compensation for reported damage in DKK 1.000	28,0	27,1
Endurgjaldstítleiki / Compensation frequency	6,1%	6,4%

	<b>Í alt / Total</b>
Tryggingargjøld brutto, uppkraft / Premiums written, gross	364.918
Tryggingargjaldsinntøkur / Premiums earned, gross	369.086
Bruttoskaðaendurgjald / Claims incurred, gross	-251.252
Bonus og avsláttur av tryggingargjøldum / Bonus and rebates	-4.755
Bruttorakstrarkostnaður / Operating expenses, gross	-62.073
Úrslit av endurtrygging / Result of reinsurance	24.206
Renta av tryggingarvirksemi / Technical interest	2.983
<b>Tryggingartekniskt úslit / Non Life Insurance technical profit/loss</b>	<b>78.195</b>
Tal av endurgjøldum / Number of compensations	9.813
Meðalendurgjald fyrir hendar skaðar í 1.000 kr. / Average approved compensation for reported damage in DKK 1.000	25,6
Endurgjaldstítleiki / Compensation frequency	10,7%

**22 Viðkvæmisgreining / Sensitivity analysis**

<b>Hending / Events</b>	<b>Ávirkan á eginogn í tkr. /</b>	
	Equity impact in DKK 1.000	
Rentuhækking uppá 0,7 prosent stig / Interest increase of 0.7 percentage points	-11.747	-10.051
Rentulækking uppá 0,7 prosent stig / Interest decrease of 0.7 percentage points	14.798	10.051
Partabrévalækking á 12 prosent / Share decrease of 12 percent	-	-
Ognarprísalækking á 8 prosent / Property value decrease of 8 percent	-	-
Valutakursváði (VaR 99,5) / Value at risk (VaR 99.5)	-	-
Tap uppá mótparterar / Loss on counterparties	-	-2.528

**23 Fíggjaramboð / Financial instruments**

TF Holding P/F og Tryggingarfelagið Føroyar P/F hava í tiðarskeiðinum 1. januar 2010 til 30. november 2010 gjort eina sínamillum SWAP-avtalu, ið ger, at Tryggingarfelagið Føroyar P/F avdekkar kursváðan, ið er knýttur at partabrévum og virkislánsbrövum.

Avkastið av partabrévunum og virkislánsbrövunum fylgir hereftir gongdini á einum útvaldum lánssbrævavisitali.

For the period 1 January through 30 November, TF Holding P/F and Tryggingarfelagið Føroyar P/F have entered upon a mutual SWAP agreement, which entails that Tryggingarfelagið Føroyar P/F covers the Value at Risk related to shares and corporate bonds. The yield from shares and corporate bonds then follows the development of the chosen bond index.

Nevnd og stjórn hava í dag viðgjort og viðtikið ársfrásøgnina fyrir 2010 hjá Tryggingarfelagið Føroyar P/F.

Ársfrásøgnin er greidd úr hondum í samsvari við Løgtingslög um tryggingarvirksemi.

Vit meta, at nýttu roknaskarreglurnar eru hóskandi, soleiðis at ársfrásøgnin gevur eina rættvisandi mynd av ognum og skyldum felagsins, fíggjarligu stóðuni pr. 31. desember 2010, umframta av úrlitinum av virksemi felagsins fyrir roknaskarárið 1. januar 2010 - 31. desember 2010.

As of today, the Board and Management have reviewed and approved the 2010 annual report for Tryggingarfelagið Føroyar P/F.

The annual report has been rendered in accordance with the Faroese Insurance Act.

It is our assessment that the accounting principles applied are appropriate and provide a correct view of the Company's assets and liabilities, of the financial position as of 31 December 2010, as well as the result of the Company's activity for the financial year of 1 January 2010 - 31 December 2010.

**TRYGGINARFELAGIÐ FØROYAR P/F**

Tórshavn, hin 3. mars 2011

**STJÓRN / MANAGEMENT**

Regin Hammer, forstjóri / Chief Executive Officer  
Edvard Heen, stjóri / Managing Director

**NEVND / BOARD OF DIRECTORS**

Jákup Birgir Mohr, formaður / Chairman of the Board  
Jóhannus Danielsen, næstformaður / Deputy Chairman  
Ingeborg Godtfred · Sólrún Jacobsen\* · Anna Larsen\*  
Sonne Mikkelsen \* · Jan Eiden Müller · Schandorff Vang

\*Starvsfólkavald / Employee Representatives

# ÁTEKNING FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARUM

# INDEPENDENT AUDITORS' CERTIFICATION

## TIL PARTAEIGARARNAR Í TRYGGINGARFELAGIÐ FØROYAR P/F

Vit hava grannskoðað ársfrásøgnina hjá Tryggingarfelagnum Føroyar P/F fyri roknkaparárið 1. januar 2010 til 31. desember 2010, við leiðsluátekning, leiðslufrágreiðing, nýttum roknkaparhátti, rakstrarroknkapi, fíggjarstøðu, frágreiðing um eginogn, og notum. Ársfrásøgnin er gjørd eftir lög um tryggingarvirksemi.

### ÁBYRGD LEIÐSLUNNAR AV ÁRSFRÁSØGNINI

Leiðslan hevur ábyrgd av at gera eina ársfrásøgn, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við lög um tryggingarvirksemi. Henda ábyrgd ber í sær, at felagið stóðugt hevur tað innanhýsis eftirlit, ið skal til, fyri at ársfrásøgn kann gerast, sum gevur eina rættvísandi mynd utan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast af sviki ella mistökum, at nýttur verður hóskandi roknkaparháttur, og at roknkaparlugu metingarnar, sum gjørðar eru, eftir umstøðunum mugu ætlast at vera rímiligar.

### GRANNSKOÐANIN OG ÁBYRGD GRANNSKOÐARANS

Okkara ábyrgd er við stöði í grannskoðanini at gera eina niðurstøðu um ársfrásøgnina. Vit hava grannskoðað samsvarandi galldandi fóroyskum grannskoðanarreglum, ið krevja, at vit halda tey etisku krövni og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársfrásøgnini.

Grannskoðanin ber í sær, at gjört verður tað arbeiði, sum skal til fyri at fáa grannskoðanarprógv fyri upphæddum og upplýsingum

í ársfrásøgnini. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, harundir metir hann um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársfrásøgnini, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistökum. Grannskoðarin metir eisini um innanhýsis eftirlitið, ið skal til, fyri at felagið kann gera eina ársfrásøgn, sum gevur eina rættvísandi mynd. Hetta verður gjört fyri at leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum og ikki fyri at gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum. Grannskoðanin ber eisini í sær, at stóða verður tikan til, um roknkaparhátturin, sum leiðslan nýtir, er hóskandi, um tær roknkaparlugu metingarnar, sum leiðslan hevur gjört eru rímiligar, og hvussu ársfrásøgnin sum heild er gjørd.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki gjivit orsók til fyrivarni.

### NIÐURSTØÐA

Tað er okkara fatan, at ársfrásøgnin gevur eina rættvísandi mynd av ognum, skyldum, fíggjartíglu stóðu 31.desember 2010 hjá felagnum og av úrslitnum av virksemi felagsins í roknkaparárið 1. januar 2010 til 31. desember 2010 samsvarandi lög um tryggingarvirksemi.

## TO THE SHAREHOLDERS OF TRYGGINGARFELAGIÐ FØROYAR P/F

We have audited the annual report for Tryggingarfelagið Føroyar P/F for the fiscal year of 1 January through 31 December 2010 with the management certification, management report, applied accounting policy, profit and loss account, balance sheet, equity report and annotations. The annual report has been rendered in accordance with the Faroese Insurance Act.

### THE MANAGEMENT'S RESPONSIBILITY FOR THE ANNUAL REPORT

The Management is responsible for preparing an annual report, which gives a true picture in accordance with the Faroese Insurance Act. This responsibility entails the continual internal control necessary for rendering financial statements which are a true and fair representation without material misstatements regardless of whether these stem from fraud or error, that the accounting policy applied is appropriate and that the accounting evaluations made are appropriate under the circumstances.

### THE AUDIT AND THE AUDITOR'S RESPONSIBILITY

It is our responsibility to express an informed opinion on the financial statements based on the audit. We have conducted our audit in accordance with current auditing practices in the Faroes, which require that we observe ethical demands and plan the audit with the aim of obtaining reasonable assurance that the financial statements do not contain material misstatements. The audit entails obtaining and examining necessary audit evidence to sup-

port the amounts and disclosures in the financial statements. The auditor judges what kind of work is needed as well as assessing the risk of material misstatements in the annual accounts, regardless of whether these stem from fraud or error. The auditor also considers the internal control necessary for preparing financial statements, which are a true and fair representation. This is done to plan and perform the audit under the given circumstances and not to evaluate the quality of the internal control. The audit also includes an evaluation of whether the applied accounting policies used by the management are appropriate, whether the accounting estimates made by the management are reasonable as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that we have been given sufficient audit evidence to base our opinion on.

The audit has not caused any reservations.

### CONCLUSION

It is our opinion that the annual accounts present a true and fair representation of the Company's assets, liabilities and financial situation as of 31 December 2010 and of the result of the Company's operations in the financial year 1 January - 31 December 2010 in accordance with the Faroese Insurance Act.

Tórshavn, hin 3. mars 2011

### NOTA

#### Løggilt grannskoðanarvirki P/F

Hans Laksá  
Løggildur grannskoðari

Joen Magnus Lamhauge  
Skrásettur grannskoðari

Tórshavn, 3 March 2011

### NOTA

#### Løggilt grannskoðanarvirki P/F

Hans Laksá  
Chartered Accountant

Joen Magnus Lamhauge  
Registered Accountant



.....

Tryggingarfelagið Føroyar P/F

Kongabrégvín

Postboks 329

F0-110 Tórshavn

Tel +298 345600

[www.trygging.fo](http://www.trygging.fo)